



# LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyanguren

Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 56

## Ciudadano José Batlle y Ordoñez

Candidato de "LA VERDAD" a la futura presidencia de la República

### APARECE

Los Miércoles y Sábados

Dirección y Administración

CALLE 25 DE MAYO NUM. 44

### Suscripción mensual

Por mes	\$ 0.60
" semestre	" 3.50
" año	" 7.00
Número suelto	" 0.10
id. atrasado	" 0.20

Ricardo Espalter

Abogado

ESTUDIO:—San José 69

MONTEVIDEO

Francisco Rios Silva

ESCRIBANO PÚBLICO

Se ocupa preferentemente de arreglo de sucesiones y estudio de títulos en general.

HOTEL SANMARTI FRAY-BENTOS

Fray Bentos, Enero 7 de 1911

## El régimen de la ley

(De "El País")

El comentario nacionalista continúa inspirándose en las medidas que toma el gobierno para garantizar la paz en el país.

No lo hace, sin embargo, con espíritu de justicia, ni para cohonestar las medidas oficiales francamente interesadas por el bien nacional.

La prensa nacionalista se aferra en las oposiciones sistemáticas; exagera el efecto producido por los actos del gobierno, narrando atentados imaginarios, con los que quiere hallar el pretexto para las protestas de estilo radical.

En verdad la cuestión es bien distinta.

Vivimos en la más correcta de las situaciones normales, por lo que al régimen oficial se refiere.

En todo el país prevalece la ley, el respeto al derecho, la legalidad absoluta. A pesar de las violentas tentativas opositoras para turbar nuestra vida nacional, que ha pasado aun en plena paz por periodos de implícita crisis revolucionaria, el gobierno que por definición es el factor contrario preventivo de todos los extremos sangrientos a que á veces conducen las banderías, se ha mantenido dentro de sus menores facultades, haciendo más bien política de tolerancia, que forzar el recurso de la ley, contra los que insisten en vivir fuera de la legalidad.

no puede sobrevivir ante el invariable prurito nacionalista de alarmar, amenazando con la guerra otra vez, predichada casi á diario como una solución natural y fácil de los problemas políticos actuales.

Al espíritu subversivo que envuelve toda la propaganda nacionalista, ha seguido como consecuencia fatal, la agitación sospechosa de ciertos hombres representativos de la revuelta y del desorden.

Y es contra ellos que el gobierno ha acordado finalmente las medidas de vigilancia y prevención.

El régimen de derecho que garantiza y ampara la coexistencia de los partidos políticos en el país; no puede extenderse exageradamente sin grave riesgo para la conservación general, á los que en abierta rebeldía contra la paz y contra el país se colocan en el medio vicioso é irregular de la monotonía. La ley, que es un instituto de orden y de armonía social, exige en obsequio á su imperio fecundo, el sometimiento de todos á su influencia ponderadora, que no vá contra determinada tendencia partidaria, ni estrecha la acción general. Hay que disciplinar y encauzar las energías colectivas, alejándolas de las desviaciones apasionadas.

Los que profesan la religión de la guerra civil y la proclaman á la preparación en la forma que usan algunos caudillos nacionalistas, se hacen dignos de una vigilancia rigurosa, pues el gobierno no puede desentenderse de ellos, ostensibles enemigos de la paz nacional.

Es así que puede resultarles violento y hasta mortificante, que el gobierno no los siga de cerca y los neutralice como factores de escándalo. ¿Es esto acaso atentatorio?

¿Podemos considerarnos víctimas de la tiranía porque se reduce con ánimo á inspiración superiores la obra disolvente de los revolucionarios? Evidentemente nó!

La ley se hace sentir pues, en sus aspectos preventivos y á las veces molesto, contra los pocos que todavía se empeñan en marchar para atrás y en perjuicio de la República.

Si los que son objeto de las medidas gubernativas se consideran mortificados, la culpa les pertenece por entero.

## INSTANTANEAS

### Un gran problema resuelto

Brillat Savarin afirma que más bien hará á la humanidad el que invente un nuevo comestible, que cien filósofos.

Que me perdone Vaz Ferreira. Tengo la evidencia de que con lo que voy á referir en seguida, habré hecho más obra meritoria para el país, que ese buen filósofo, de sonrisa tierna, de ojos profundos de enamorado de la luna, de frase cáustica y siempre ocurrente, con sus treinta ó cuarenta tomos, que pocos leen y existen en las librerías ante la indiferencia del público burgués, no obstante su positivo mérito.

A decir verdad yo no voy á inventar nada; pero preocupado de resolver un problema de gran importancia para la vida económica del país,

vencer la resistencia atávica y casi irreductible de mi señor sentido del gusto. Vamos por partes.

Dice la Biblia: "Mérjem (la virgen Maria), habiendo pedido á Dios una carne desprovista de sangre, Dios le envió una fuente de langostas."

El califa Omar, aquel bárbaro que incendió la biblioteca de Alejandría, después de una gran batalla pidió que se le trajera una canasta llena de langostas y acto seguido se las comió crudas.

Lector amigo, quiero advertirte por las narices un poco de latín.

San Mateo, dice á propósito de San Juan Bautista: "Esa autem ejus erat locustae et mei sylvestre". Lo que quiere decir que se alimentaba en el desierto de langostas y miel silvestre y como él todos los anacoretas habidos y como éstos todos los negros de África que viven en la actualidad.

Después de secas al sol y reducidas á polvo, excluyendo, se entiende, la cabeza, las patas y las alas, mezcladas con leche y harina y cocidas en aceite ó manteca, constituyen un plato exquisito... para los negros.

Aristóteles hace elogio del grillo en escabeche y de la larva de la cigarra.

Mahoma dice: "Por la gracia de Alah, las langostas han sido dadas al hombre para que se alimente con ellas".

Moisés cuenta en el Pentateuco, "En el desierto, cuando desesperábamos de hambre, Jehová nos envió las langostas".

Heródoto, Plinio el joven, elogian la langosta. Pero basta de erudición. Queda sentado que la antigüedad de sabios, profetas y santos amaba la langosta frita.

En la actualidad, en África constituye la delicia de los paladares hotentotes, zulú y cafres.

En América del Sud, continente donde abunda la langosta, nadie la saborea.

En cambio comemos caracoles que se arrastran por los suelos infectos. Nos gusta la rana que habita en charcos mefiticos. Nos deleitamos con los langostinos y cangrejos que son los necróforos del mar y de las costas, es decir, lo encargados de limpiarlas, devorándose los cadáveres de los habitantes del mar profundo.

En cambio no nos atrevemos con la limpia, apetitosa, vegetariana langosta!

Si el naturalista Lalande se desayunaba todas las mañanas con una media docena de arañas, encontrándonos sabar á amendras ¿por que no hemos de incluir en nuestros menús, la langosta á la marinera ó la langosta en tortilla ó en cualquier otra forma?

La invasión de langostas en vez de constituir una plaga sería una bendición del cielo. Y como no solo ha go predicado, sino que doy el ejemplo, te contaré, lector, lo que hice el domingo pasado.

Fui con varios amigos á una estancia donde abunda la saltona. Le había una cazuela de insectos, después de haberles extirpado las alas, la cabeza y las patas.

Una vez de bien lavadas en agua con un poco de vinagre, las puse á freír en manteca, sazónadas con un diente de ajo, un poco de cebolla picada y unas hojas de perejil.

Servidas á la mesa todos los presentes, después de vencer las consabidas repugnancias, declararon que era exquisita y que tenían gusto, admirate lector, á millones!

liones á langostinos aunque no muy pronunciado el gusto.

No sé nada de la langosta adulta porque no la he tenido á mano. Si el guiso se atreve á hacer la experiencia con ella, le agradeceré me envíe sus impresiones.

Señores, de hoy muda cocina nacional se enriquece con un nuevo plato y esto debido á mi humilde persona. Soy un bienhechor de la República. ¿Qué dirá Vaz Ferreira, con sus cuarenta notables obras filosóficas?

MARTIN FLORES

## Las elecciones en Paysandú

Paysandú, 3.—A presidente del Comité E. Nacional.—Don Antonio M. Rodríguez.—Comuniquele que efectuáronse elecciones 7ª sección, resultan dos votos por la Comisión departamental y ninguno por la lista disidente.—E. Espalter, secretario.

## BATLLE

### NOTABLE TRABAJO DEL DOCTOR SOCA

Qué cargo pues queda cerrado por la política de partido á los ciudadanos honestos, sinceros y desinteresados? No ha dicho el mismo Batlle en un documento famoso que si las leyes fueran estrictas fuera de la política de partido? La política de partido pues lo único que suprime de una manera irrevocable son las fronteras dentro de la patria, son las monstruosas soberanías locales—los feudos odiosos que retrotraen la República á las épocas bárbaras de la edad media.

### Batlle y la política de partido

Pero se dirá: la política de partido realizada por un espíritu tolerante, no sería fatal ya que es una irreductible necesidad histórica.—Los principios nada valen en sí mismos dentro de la complejidad de las sociedades humanas: lo que vale es la ejecución.—La política de partido realizada con sentido humano, con justo conocimiento de la índole de nuestras agrupaciones políticas, podría ser una política grande, podría ser la fórmula, al fin hallada después de tantas culebras, que trajera la armonía á la familia de los orientales, la fórmula que resolviera de un golpe las autonomías y los conflictos que forman la trama de la vida nacional en el país. Pero la política de partido realizada por el señor Batlle el recio luchador de ayer, el hombre fuerte que ha sabido por altísimo destino histórico dar las grandes batallas por nuestra definitiva liberación que ha debido suscitar, que suscitará rencores y porfiadas oposiciones, cargado á mismo aun después de la paz y la victoria con las culebras oscuras que dejan tras sí las luchas sangrientas, la política de partido realizada por tal hombre sería una política de exclusión sino de violencia.

Error, profundo error, error tres veces lamentable, obsesión de todo un partido que disipará el estudio sincero del hombre en los elementos de su carácter, de su corazón y de su inteligencia, las que mostrado á la luz del mediodía una ya larga y fecunda vida de pensamiento y de acción.

### El partidismo de Batlle

Batlle es sin duda colorado; pero

enlo impersonal por la libertad, de piedad y de amor por el hombre agredido por feroces enemigos, de desden por todas las falaces grandezas.—Se hizo colorado creyendo en su hogar los relatos maravillosos, la historia casi fantástica de aquellos héroes magníficos en su simplicidad, fuertes, justos y buenos que inmortalizaron los muros de Montevideo, aquellos héroes que se batían por el día como traidores y volvían de sus jornadas homéricas para dormir sobre el suelo inmenso y á la luz de las estrellas, que se batían por la libertad como por una mujer y solo creían grande el desinterés y la pobreza, que no comprendían otra recompensa que el sueño épico después de la muerte, bajo la lluvia de las balas para salvar la vida del enemigo vencido, que después de la victoria abrían al adversario los brazos fraternales y curaban con sus propias manos sus heridas.—Su coloradismo es, pues, como el de todos los benedictos de la Iglesia, un coloradismo humano, generoso, simple y confiado, de que los odios están excluidos. Irá á la guerra que la futura libertad y graves deberes imponen pero su espíritu estará con todos los vencidos, con todos los caídos, con todos los muertos.—La guerra no le dará odios y rencores salvajes, le despertará piedad, compasión y tristezas.

Por otra parte Batlle es un pensador y un filósofo y vive sobre todos por las ideas.

Los sentimientos y las pasiones, son fuertes sin duda en este hombre fuerte—llevan á su alma sus vértigos y sus arrebatos; pero el superior equilibrio mental que es la característica de su espíritu, los doblega los rechina y los vence.—Batlle es enteramente dueño de su pensamiento á de su acción.—Los que le conocen saben por qué red complicada inextricable á veces de juicios y razonamiento llega á las conclusiones en la apariencia más simples.—La resolución que en él parece un movimiento primo resulta á menudo de largos meses de meditación en el silencio en que han desfilado todas las ideas y se han batido todas las pasiones.

Semejante hombre, semejante temperamento que ordena las ideas como escaudrones y manda á la violencia, no puede dirigir su vida no puede inspirar su vida en odios ineptos, pasiones de los débiles.—Tiene alas y se cierne siempre sobre los bajos conflictos de sentimiento de espasmos casi orgánicos que son la tiranía de los inferiores.—Batlle va á su fin por caminos á veces oscuros pero su fin es una idea en fin es un deber superior su fin en la política es siempre para el bien y la gloria de la patria.—Odiar es una inferioridad: que odien los que no tienen ideas y no tienen fuerza.—En Batlle el odio cuando existe es ideológico: odiará las grandes desigualdades las grandes injusticias las grandes tiranías y los grandes despojos sino no odiará jamás á un hombre, no á un partido. Estudiemos sino su historia.

### Los antecedentes de Batlle

Batlle fué uno de los hombres del Quebracho en que se mezclaron todas las generosidades para combatir al enemigo común, ejército extraño y magnífico en que los viejos antagónicos se fundían en un sentimiento de patriótica piedad en la fraternidad de las comunes tristezas, las comunes esperanzas; ejército que es la prueba viviente de que más allá de los partidos está siempre la patria caliente, palpitante y amada sobre todas las cosas y sobre todos los miembros, confiado de una hora



de intransigente y brutal?

Más tarde los partidos se unieron para realizar la revolución trascendental de Febrero.—Soldado de esa jornada, soldado principal, jefe ungido por el simbolismo de la espada fué Batlle y Ordoñez que estuvo así un instante casi al lado de las huellas de Saravia.—A esa revolución, transacción suprema y acaso poco meditada de los antiguos partidos, siguió una época de convenios parciales que informaron la vida política de la nación por varios años. Y Batlle fué siempre, en esta época memorable el interventor autorizado de todos los acuerdos y todos los pactos.—Le costaba á entenderse con sus correligionarios, le costaba menos tratar con el tradicional enemigo.—Este hombre que transa así á cada instante, puede ser el político feroz, ciego y sordo á los clamores universales hecho de pasión sin freno y de odios inextinguibles que exhibe la violencia de sus adversarios?

(Continuará)

## Pringando el escrutinio

### PARCIALIDADES DE LA JUNTA ELECTORAL

Antes de empezar el escrutinio general de las elecciones del 18, los señores de la mayoría de la Junta Electoral recorrieron el telón y mostraron á la luz meridiana toda la parcialidad que están decididos á poner en juego siquiera sea para la satisfacción corta y barata de anular algunos votos; pero, eso no nos preocupa porque en las Cámaras, se rectificaran todos los desbarros que cometa esa Corporación.

Citaremos algunos casos que corroborean nuestra afirmación y que harán sonreír á las personas acostumbradas á estas lides y que conocen la ley, por lo infantil del procedimiento de parcialidad completamente inocuo para nuestros intereses y que á ellos nos les trae otro beneficio que la satisfacción de dominar con su mayoría organizada, á cambio de la ridiculez que le aportaran á esa mayoría tales procedimientos arbitrarios.

La Junta Electoral se reunió el 1º de Enero fecha en que debía empezar el escrutinio, postergado por falta de 3 urnas; pero, en vez de proceder al cumplimiento de la ley, se les ocurrió tomar en cuenta una nota, de denuncia ó protesta del club desidente contra la Jefatura.

Dicen en esa nota "que se ha pedido á la Jefatura datos sobre las bajas de los guardias civiles y que esa Jefatura no ha contestado".—La Junta en lugar de decretar en esa nota: "ocurra ante quien correspondiera", se constituyó en tutora ó patronadora de las pretensiones de ese club y suspendió el escrutinio.

Fué inútil que nuestro Delegado demostrara con la ley, que la Junta Electoral debe atenderse exclusivamente en lo que se refieren á G.G. Civiles á las bajas presentadas á la Comisión Receptora de Votos.—No ellos no admiten—no aceptan lo que dice claro en letra y en espíritu la ley; sino que le dan todas las torcidas interpretaciones que se les ocurren.

Pero, lo que es más curioso y ridículo es que el 1º no empezaron el escrutinio por serles imprescindibles esos datos, y á los tres días resolvieron comensarlo sin haberlos obtenido.—¿Por qué eso? Por que alguien se encargó de soplarles que poco más tarde el Ministerio les ordenaría que se encuadraran estrictamente en la Ley.

Comenzado el escrutinio han violado la ley como se les ha ocurrido, han torcido y derengado la interpretación de diversas prescripciones que están claramente impuestas, y

nuestra protesta final los hagamos conocer quedará demostrado palmariamente que la mayoría de la Junta no conoce ni siquiera el más manso artículo de la ley de elecciones.

Lo que tenemos el pesar de ocultar para no ponerlos sobre aviso, robando á nuestros lectores este caso de franca y espontánea risa.

Es inmensa la parcialidad de la Junta y crasamente interpretada la ley, en el caso de un pedido fuera de lugar, improcedente é ilegal del Delegado Etchevery que la Junta ha tenido el coraje de aceptar.

Etchevery pidió enorme y descomunal ignorancia de la ley que la Junta cotejara las firmas de todos los votantes de nuestro partido con las firmas del registro aunque no estuvieran observados. Y la Junta aceptó, aunque contrariando la ley que es clara y aunque á ningún beneficio electoral conduce.

Peró lo más curioso, es que algunos miembros quieren cohonestarse monstruosidad, diciendo que no perjudica y que se hace para subsanar alguna posible falta como medio de depurar mejor el escrutinio.—¡Inocentes! puritanos! Para eso solo cotejan, solo comparan las firmas de los votantes de nuestra lista.

No se han detenido ahí—otras y grandes arbitrariedades han cometido que en otro número trataremos, las que como comprenderá quien conozca la ley no conducen sino á reflejar desdoro sobre esa corporación.

## El impuesto de Salubridad

### LOS CONTRIBUYENTES MOROSOS

Publicamos íntegro por considerar que tiene una importancia de carácter general el decreto expedido por el Ministerio del Interior, indicando el procedimiento que deben seguir las Intendencias Municipales por el cobro del impuesto de Salubridad, á los contribuyentes morosos:

Montevideo, Enero 2 de 1911.

1.º Vistos: Que algunas Intendencias han consultado al Poder Ejecutivo respecto del procedimiento que debe usarse con los contribuyentes morosos obligados al pago del impuesto de salubridad de acuerdo con lo establecido en la ley 10 de Enero del año 1910 en virtud de que dicha ley no establece como lo hacen otras el procedimiento á seguirse.

2.º Que no procede aplicar por analogía las sanciones establecidas en otras leyes de impuestos municipales con relación á los contribuyentes morosos, para compelirlos al pago de impuestos; pero que estableciendo la ley Orgánica de Juntas en su artículo 12 inciso 52, que las Corporaciones Municipales pueden dictar ordenanzas relativas á la percepción de los impuestos municipales en el caso que se examina las Intendencias Municipales pueden asegurar la ejecución de las ordenanzas que dicten con imposiciones de multas, dentro del margen de veinte pesos sanción que harán efectiva en caso de falta del pago del impuesto, denunciado el hecho á la Justicia de Paz, siempre que la multa exceda de diez pesos (artículo 264 395 y 396 del Código de Instrucción Criminal). 3.º Que para el caso de que la multa establecida para asegurar la ejecución de las ordenanzas municipales relativas á la percepción del Impuesto de Salubridad no exceda de la suma de diez pesos y no se establezca en las mismas la corrección de tres días de arresto (Código de Instrucción Criminal, artículo 19) el procedimiento para hacer efectivo el pago de la multa debe ser el previsto para los títulos que tienen aparejada ejecución (Código de Procedimiento Civil, parte II, capítulo 1.º), por tratarse de instrumentos públicos siempre que, como es natural los documentos respectivos se hayan ex-

El Presidente de la República acuerda y

OPCETA:

Artículo 1.º Que las Intendencias Municipales de los Departamentos del litoral é interior, adopten como procedimiento para los contribuyentes morosos obligados al Impuesto de Salubridad, de acuerdo con la ley 10 de Enero de 1910, el que se indica en el texto de este Decreto.

Art. 2.º Que se coteje, publique é inserte.

WILLIMAN  
R. FERNANDEZ Y MEDINA

## Sancionamiento de Mercedes

El Ministerio de Obras públicas presentó su aprobación á los proyectos de obras para el saneamiento y provisión de aguas potables en las ciudades de Mercedes y San José.

## El escrutinio

La Junta no ha discutido aun ningún voto observado ó protestado de jando todo para hacerlo al final.

Hasta ahora, mirando un poco á la ligera las observaciones, uno de nuestros delegados solo ha encontrado un voto que sea legalmente anulable.

Peró en fin, al final, veremos, porque en el tren que lleva la Junta nos va á anular nuestra mayoría.

Eso lo vemos venir (con sus curiosas interpretaciones de la ley); pero, no nos importa, ni nos preocupa.—Hay un juez superior que rectificará todas las ilegalidades que cometan.—Y hay un artículo 75 que será posible, si se le apresura la marcha al tren que lleva la Junta, tenga que aplicar el juez competente.

Entre tanto un bobo-alegre conocido que tiene condiciones de Juan Malón puede seguir cagareando el triunfo.

## Cosas de Fray Bentos

Hace ocho días que por la Ley de Juntas, el Presidente de esa corporación debió hacerse cargo de la Intendencia hasta tanto el P. E. designe á la persona que ocupará ese cargo en el trienio venidero, que será según lo hemos anunciado el señor Roberto C. Mendoza.

En todos los otros departamentos, los Presidentes de Juntas están en ese puesto, siquiera para que no se interrumpa el trámite de expedientes y no se suspendan las operaciones de pago.

¿Porqué en Fray Bentos ocurre distinto que en otra parte en casos análogos?

¿Porqué? Para comprender habría que haber un claro en la maraña en que se pierden algunos cuando bien las leyes.

Entre tanto los acreedores de la Intendencia sufren perjuicios y así mismo el movimiento común de la oficina.

Felizmente el Gobierno pondrá el lúmen remedio, designando al Intendente electivo.

## Contribución

### Inmobiliaria

#### LEY Y DECRETO REGLAMENTARIO

Con fecha de ayer el Poder Ejecutivo puso el cónplase á la ley de Contribución Inmobiliaria para el litoral é interior, á regir en el presente ejercicio de 1910-1911.

Igualmente se dictó el decreto reglamentario de esa ley, fijándose dos plazos, dentro de los cuales deben verificarse el pago de ese impuesto los contribuyentes.

## Un mensaje importante

### INAUGURANDO LA NUEVA LEGISLATURA

En todas las oficinas públicas se trabaja activamente á fin de remitir á los respectivos ministerios, antes del 20 de Enero próximo, los datos referentes á la labor por ellas llevada á cabo durante el periodo presidencial del doctor William.

El mensaje del P. E. según nuestros informes, se referirá al conjunto de la tarea realizada por la presente administración, poniendo de relieve toda la acción gubernativa en su doble faz política y administrativa.

El documento será, pues, notablemente interesante por más de un concepto y permitirá abarcar en toda su extensión la obra fecunda honrada y progresista del actual Presidente de la República.

El mensaje á que nos referimos, será el que el doctor William leerá en la Asamblea General al proceder á la solemne apertura del primer periodo de la XXIV legislatura.

## El crucero "Uruguay"

### Viaje á Europa

A fines del mes en curso saldrá con destino á Europa nuestro flamante crucero de guerra "Uruguay". Se detendrá en los principales puertos de España, Italia, Francia, Portugal, Austria, Alemania y demás países que tuvieron la fina atención de que sus delegaciones y buques se detuvieran en la capital cuando vinieron al centenario argentino, antes de que emprendieran viaje de retorno.

Los preparativos para ese viaje han empezado ya, á fin de que el "Uruguay" pueda zarpar antes de fin de mes.

## Sociales

### La última moda—

La última moda femenina en Norte América es la de los sombreros pintados á mano.

Ya no quieren las yanquis flores y plumas. Optan por algo más artístico y dejan á los pintores el cuidado de adornarlos.

Envuelven los sombreros en una banda sobre la cual se pintan ramos floridos pájaros multicolores y otros mil adornos.

Los sombreros valdrán más ó menos, según la firma del pintor que los engalana.

Un pintor-financiero, Mr. Washington Pagnosse, ha hecho ya pública su tarifa. Hay en ellos veinticinco clases de pájaros, cuyos precios oscilan entre 50 y 625 francos.

Pegasses explota también el símbolo, ofreciendo pintar cigüeñas para buenas madres de familia y botellas de champagne para artistas de ópera.

Hay, en fin para todos los precios y para todos los gustos.

## Ferrocarril del Interior

Con fecha de ayer fué aprobado por el Gobierno, condicionadamente, el proyecto de trazado de la primera sección de cincuenta kilómetros del Ferro Carril del Interior, comprendido entre Trinidad y Durazno.

## Tolstoi juzgado

por Bonafoux

ditorio se retiró malhumorado, después de invectivar el orador. Sin embargo, Harden tiene razón. Relativamente á la evolución del pueblo ruso, Tolstoi "resultaba" un reaccionario. Ningun revolucionario ruso contaba con él, y la Revolución considerábase como un estorbo. Y es que Tolstoi era un revolucionario á la manera de Jesucristo, predicando la obligación de poner la mejilla izquierda...

Los mástoles no son los más indicados para hacer revolucionarios políticos, y Tolstoi quería ser sobre todo un cosas apóstol. No sé por qué. A mi mefastidaria que me confundiera con San Pedro y San Pablo. Como apóstol, Tolstoi no hizo, sin embargo, gran cosa. Su apostolado fué flojento y efímero. De él no queda como recuerdo más que la lengua barba blanca y la blusa del Maestro. No fué la doctrina del apóstol, sino la bondad del hombre, lo que cauturó la gente campesina que hace poco corría á través de la estepa con flores silvestres para el gran muerto.

Tolstoi no solo fué un genio literario de los más altos talentos que han existido. Tolstoi era una buena persona y gustosa de vivir en el recogimiento de sí misma, apartada de toda pompa necia. No tiene él culpa de que, constantemente asediado por periodistas de todos países y pelajes, se abusara de su hospitalidad tratándole en todas posturas y haciéndole decir á veces lo que ni él ni yo pensó.

Recuerdo que uno de esos periodistas, que estuvo unos días en la propia casa de Tolstoi, escribió á su periódico sobre el régimen vegetario del asceta eslavo, que él se había puesto en acecho y visto á Tolstoi levantarse á altas horas de la noche abrir una despensa secreta y sacar y engullirse dos lonjas de jamón con hnevos hilados, cuatro chuletas de certero, dos empanadas chilenas, todo rociado con vino de Burdeos, mientras la condesa de Tolstoi, desde la cama, bufaba y daba brinco de hambre.

Tolstoi merecía esas y otras bromas por su falta de carácter, por no haberles dado con la puerta en las narices á los que iban á escudriñar le como se escudriña una foca ó un oso polar.

Yo considero el apostolado de Tolstoi como un delirio de un hombre de genio. Pero aparte de su apostolado, queda la obra de su talento formidable. Tolstoi era un faro el único que quedaba del q' surgía de vez en cuando un resplandor muy vivo que iluminaba la estepa, trasapandando fríos tera alemana y se corría por toda Europa, hacendados volver la cabeza hacia el Norte porque de allí venía la luz.

Pero ese faro no tenía ya ningún reflejo revolucionario. Si acaso era, revolucionariamente, una luz que agnada, como la de un volcán muy viejo.

LUIS BONAFUOX

## Aviso

Habiendo cesado por terminación del periodo legal para que fueron nombrados los señores Intendentes Municipales y de acuerdo con la ley respectiva el Superior Gobierno ha dispuesto que hasta tanto se designen los nuevos Intendentes asuman las funciones de estos los señores Presidentes de las Juntas E. Administrativas, previa intervención que en representación de la Contaduría General del Estado practicarán; en este departamento; el que suscribe, á cuyo efecto previene á todos los que tengan cuentas pendientes con esta Intendencia deben presentarlas antes



# A la ciudad de "Fray-Bentos"

## Sastrería, sombrerería y ropería para hombres y niños

CALLE BRASIL FRENTE A LA CANCHA

GRAN SURTIDO PARA LA PROXIMA ESTACION DE VERANO, EN CASIMIRES, BRINES, CHALECOS, PANTALONES FANTASIA RECIBIDOS DIRECTAMENTE DE EUROPA

surtido completo en sombreros de fieltro, nutria, paja y panamá

Ropa hecha para hombres a la medida. Surtido en trajes para niños, de casimires y brines de toda forma y precio.

Guardapolvos para hombres y niños, valeritas, cuantes, camisas, camisetas, corbatas, cuellos, perfumerías finas

La casa más surtida del ramo en la localidad

Luis Astarita

FRAY-BENTOS

CALLE BRASIL NÚM. 50

### Banco de la República

SUCURSAL EN FRAY BENTOS

Desde el 15 de Octubre corriente  
nuevo aviso, registrará en las Ofi-  
as, el siguiente:

#### HORARIO

De 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.  
Fray Bentos Octubre 1º. de 1910.  
LA GERENCIA

### Casas en venta

Una casa compuesta de 3 piezas,  
baño, corredor, galpón, gallinero,  
pozo de balde, hay 180 árbo-  
res frutales. El terreno consta de una  
manzana cuadrada todo cercado de  
cableado tejido, está situado en  
las calles Paysandú y Montevi-

Otra casa compuesta de 3 piezas,  
baño, galpón, pozo, el terreno mi-  
da 12 x por 48 de fondo, situado  
en la Esplanada calle Colonia.

Vendo también un lanchón de nom-  
bre **Guadalupe** de 12 toneladas de  
carga; pronto para navegar en per-  
fecto estado. Su precio es de \$ 150.  
Los interesados pueden verse con  
el dueño

PAULINO ESTEBAN SILVA

### Intendencia Municipal

DIRECCION DE RODADOS

En cumplimiento de lo ordenado  
en la parte final del artículo 21 del  
Decreto Reglamentario de la ley de  
Rodados, se hace saber  
a los propietarios de rodados que,  
dentro del término de cuarenta días,  
contar desde la fecha del presente  
edicto, están obligados a grabar a  
su número empadronamiento del  
rodado respectivo en los lugares si-  
guientes:

En los **carruajes**: En una de las  
chapas del pescante, siempre que no  
sea amovible, ó en los travesaños del  
chasis.

En los **carros**: En el cabezal trasero,  
ó en el costado derecho, aplicando  
también la chapita en el costado.

En los **carruajes de alquiler**. De-  
ben además llevar pintados ó gra-  
bados en los vidrios de los faroles el  
número de empadronamiento.

Todo ello bajo apercibimiento en  
caso omiso de aplicárseles a los in-  
tervinientes la multa establecida en el  
artículo 22 del Decreto Reglamenta-  
rio arriba citado.

De mandato del Sr. Intendente  
Municipal se hace esta publicación  
con los efectos expresados.

Fray Bentos Octubre 29 de 1910.

ANTONIO ARIZTI

Strio.

#### LLAMADO A LICITACIÓN

Llámanse a licitación pública por  
término de 90 días para la dota-  
ción de nomenclatura de las calles y  
casas y numeración de puertas en  
la ciudad de Fray-Bentos.—Las pro-  
puestas, en el sellado correspondiente  
deberán presentarse en la Secretaría de esta  
Intendencia hasta las 4 de la tarde  
del día 18 de Enero próximo, en  
el día y hora serán abiertas en pre-  
sencia de los interesados que con-  
curran.

Los proponentes deberán acompa-  
ñar los modelos de las chapas que  
deben colocar y ajustarse a las ba-  
sadas contenidas en el Decreto Gubér-  
nativo de 2 de Agosto de 1909 regla-  
mentario de la Ley de 13 de Julio  
de 1908.

### INTENDENCIA MUNICIPAL

PATENTE DE RODADOS

Se hace saber al público que de  
acuerdo con lo ordenado en el inciso  
2º del artículo 1º del Decreto Regla-  
mentario de la ley respectiva, el día  
12 del corriente mes de Enero comen-  
zará en esta oficina la expendición  
de patentes de rodados por el 75 por  
% de su valor para los vehículos que  
recien entren a rodar después de ven-  
cido el primer semestre del corriente  
ejercicio económico.

Fray Bentos Enero 5 de 1911.

Antonio Arizti

Strio.

### ¡NO MAS EBRIOS!!

LOS POLVOS COZA CURAN LA  
EMBRIGUEZ

Por datos y medicamentos dirigir-  
se al agente en esta ciudad, señor

Teleforo Portas—CALLE FRAY  
BENTOS, N° 46.

### Se vende una casa

En el **Pueblo Algorta**—Se ven-  
de una casa de material con 5 piezas,  
pozo, aljibe y jardín tiene magnífica  
arbolera de frutales apropiada para  
instalar casa de hospedaje.

Cerca de la vía terra.—5 cuadradas  
de potrero.

Tratar con su dueño Pedro S. Le-  
guina en algorta.

### La mejor Confitería

— DE —

FRY BENTOS

ES

### La Oriental"

De Bautista Simeone

### TARIFA

SERVICIO DE LA BAROMÉTRICA  
MUNICIPAL

Aprobada por el P. E.

- a) Por desagotar cada mil litros  
(depósito permeable) \$ 4.00
- b) Por desagotar cada mil litros  
(depósito impermeable) \$ 2.00
- c) Por desagotar más de cinco mi-  
litos 30 % de rebaja.
- d) Por desagotar en los estable-  
cimientos públicos 50 % de rebaja.

Fray Bentos, Diciembre 3 de 1910

Disponibil

### Lo utilizará

"Cierre Vesp"  
Para portones de cimbra  
Agentes en la República

Sosa y Valdez Garcia

Consignatarios de ganados en tablada

MIGUELETE 37

AGENTE EXCLUSIVO EN EL DEPARTAMENTO

Alejandro Emilio Pesce.

Barraca, Almacén  
y Ferreteria  
de Antonio Abrinis

Pongo en conocimiento de los interesados que la casa de Grosenrth y  
Cia. de Montevideo ha nombrado único depositario del aparato langosti-  
cida **Urrutia** perfeccionado, a la casa del señor Antonio Abrinis, el cual en  
breves días los recibirá.—Su precio es de \$ 10 c/u.

La misma casa vende a precios módicos la yencina á sea napita para su  
funcionamiento.

Antonio Abrinis.

## JUAN FONT

Hace toda clase de trabajos en mimbre

SILLONES, CANASTAS, MESAS Y JUEGOS PARA VESTÍBULOS

Recibe órdenes en esta Imprenta

Y en su casa, "Caleras de Facció"

## EL SARNIFUGO PARA SUS OVEJAS

Los resultados que Vd. podrá obtener con el uso de los  
Afamados "POLVOS DE COOPER"

SON: Ovejas sanas; mas y mejor lana; precios más altos  
y vellones mas pesados

Carlisle, Crocker y Cia.

RINCON 29

MONTEVIDEO.

### Restaurant "UNION"

— DE —

MARGARITA A. DE URRUTY (hija)

Se reciben pensionistas a  
precios económicos

HOSPEDAJE PARA PASAJEROS

La casa cuenta con un buen  
potrero

### Aviso

Ruego a todos los que tengan que  
cobrar alguna cuenta de la sucesión  
de don José Porro las presenten den-  
tro del término de treinta días con  
los recaudos del caso ó en el escritorio  
del señor don Antonio Arizti.

Fray Bentos Setiembre 24 de 1910

Madres....

Luis Astarita

Vistan sus niños en lo de

conviene comprar cuando llueve.....

...y cuando no llueve

En "La Despensa"



# "FARMACIA DEL PUEBLO"

## -- DE --

# FELIPE MENDIZABAL

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTICULOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 CAJA POMADA INDIO 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CARAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN.

## Banco de la República

### ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN:—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray-Bentos, Nico Pérez, Carmelo, Dolores y San Carlos.

### Sucursal en Fray-Bentos

#### OPERACIONES

**Descubiertos**—En cuenta corriente en oro y plata.

**Descuentos**—De toda clase de documentos de comercio.

**Giros S. el interior**—Sobre Montevideo y demás puntos de la República donde tiene establecidas sucursales.

**Giros S. el exterior**—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.

**Cartas de crédito y órdenes telegráficas**—Se expiden sobre el interior y exterior mediante módicas comisiones.

**Cobranzas**—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pagarés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe a donde se le designe.

**Títulos en Custodia**—y demás operaciones bancarias hasta nuevo aviso.

**ABONA**—En cuenta corriente en oro 1% anual  
En depósito a plazo fijo a 3 meses 3% "  
" " " " 6 " 4% "  
" " " " mayor plazo convencional 3% "

**COBRA**—Descubierto en cuenta corriente convencional  
" " " " especial " "  
" " " " con garantía de valores " "

Descuento de Letras, Conformes y Vales.

**Horas de Oficina**—De 8 a 11 y de 3 a 5

EDELMIRO MANÉ (hijo)—GERENTE.

## Peluquería y Perfumería

### "EL PEINE DE ORO"

— DE —

### Jaime Bojorge

Surtido completo en perfumería de los mejores fabricantes europeos

Bastones, Paraguas, Cuellos, Camisas Sombreados etc.

Especialidad en ropa blanca para hombres

Salón especial atendido por oficiales de primer orden

18 DE JULIO—126

## La Central

### Confitería, Café y Billar

— DE —

### Alfonso Requiterena

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA 33  
Plaza Constitución

Servicio especial en Bandejas para Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones finos, Chocolatines, Caramelos y Confités

DESEA VO. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO? ACUDA PUES, A LA

## sastrería de "ROMA"

### de JOSE GIACHETTA

(Sucesor de Antonio de Dovitis)—año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventajas que ofrece no son ignoradas por ninguna otra similar.

P—El corte y confección es de primer orden.

O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.

R—Importa directamente los más modernos casimires.

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.

U—Los precios son de verdadero reclamo.

E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

## Almacén y despacho de bebidas

### "La Abundancia"

— DE —

### JUAN RAFAEL CRISTOBAL

Casa especial en comestibles y vinos importados

Calle 18 de Julio Esq. Artigas

# "La Positiva"

## -d e-

# Gaspar Giordano

La casa más acreditada, la mejor surtida y la que vende a precios fabulosamente económicos.—El público hallará en lo de GIORDANO toda clase de artículos, tales como: perfumería, zapatería, ropería, sombrerería, ropa blanca para señoras, telas, brines, casimires, sedas, etamines, objetos de bazar, talabartería.—Todo ello de la más alta novedad y de la mayor baratura. La casa tiene además un surtido especial, en confecciones para hombres y niños, sumamente elegante y a precios increíbles.—Se ocupa en la compra de frutos del país.

COMISIONES Y CONSIGNACIONES—ATIENDE PEDIDOS DE CAMPAÑA

TELÉFONO FRAY-BENTOS

## Almacén, Barraca y Ferretería

— DE —

### Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CEREALES EN GENERAL Y FRUTOS DEL PAIS

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN

Especialidad en sarnifugos y garrapaticidas

## "LA ESPERANZA"

### -Delsignore y Porro-

Almacén, Tienda, Ropería, Zapatería, Ferretería y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maíz  
La casa mejor surtida de la ciudad

## AVISO

Se vende una victoria de cuatro asientos con los arreos correspondientes.  
Por informes ocurrirá esta imprenta.

### Restaurant Pirineos

DE

### PETRAGLIA Y DUFOUR

CALLE CERRO LARGO ESQ. BEQUELO

Frente a la barraca de Laushen

MERCEDES

Grandes comodidades para los pasajeros de campaña

Esmero en el trato

Precios módicos—Servicio de carruajes a todas horas.

HERRERIA FRANCESA

Establecida en el año 1861.

Calle 33 N 69 y 71.

J. Cipriano Lasserre

— O —

En esta acreditada casa se fabrican cocinas económicas, y depósitos para agua, bebederos, torniquetes, portones, carros jardineras, carretas etc. Se hacen composturas de carruajes, y máquinas de todas clases.

## "LA DESPENSA"

— DE —

### COSTA Y VALDETARO

Grandioso surtido en los ramos de Tienda y Bazar.—Almacén por mayor

Comisiones y consignaciones en general

VENTAS AL CONTADO

FRAY-BENTOS

## AGENCIA MARITIMA

— DE —

### RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general

AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR

DE

## A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales, por los vapores Nacionales "UNION," "LA NACIÓN" Y "CONSTITUCIÓN" entre los puertos de Montevideo, Nueva Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlín y Paysandú.